

HIER IM ODW
SPD

**HEIMAT
GIBT HALT.**

Am 15.03. SPD wählen!

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 21. Februar 2026 - Nr. 08 - 43. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare

Telefon 06165/93090 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de



Brensbach-Affhöllerbach

Affhöllerbach entdecken
Seite 7



Michelstadt

Dach der Odenwaldhalle soll erneuert werden
Seite 9

LEBENSWERTES MICHELSTADT



Für Michelstadt, Rehbach,
Steinbach, Steinbuch,
Stockheim, Vielbrunn,
Weiten-Gesäß und Würzburg

Ihr Maler- & Verputzerteam
VERST
Mit VERST durch
unser Handwerk

Närrische Tage im Odenwald

ZWISCHEN FROST, REGEN UND SONNENSCHNEIN FEIERTEN TAUSENDE
IM KREIS AUSGELASSEN FASTNACHT



In Lützel-Wiebelsbach waren 40 Gruppen am Start.

Fotos: Privat

News

Zwei wichtige Zeugen nach Raub in Michelstadt gesucht

Erbach/Michelstadt. In der Nacht zum Samstag, 14. Februar, ist ein 61 Jahre alter Mann in Erbach von drei Unbekannten in einem Pritschenwagen mitgenommen und bestohlen worden. Der Mann hatte das Trio kurz vor 1 Uhr in der Illigstraße in Erbach gefragt, ob sie ihn nach Hause fahren könnten. Die Männer stimmten zu, fuhren entgegen der Absprache jedoch nach Michelstadt. Im Bereich der Einmündung Hammerweg/Wiesenweg stoppten sie, entwendeten dem 61-Jährigen Geldbeutel und Mobiltelefon und fuhren davon. Bei dem Fahrzeug soll es sich um einen weißen Pritschenwagen mit OF-Kennzeichen handeln. Die drei Täter waren etwa 30 Jahre alt, trugen Arbeitskleidung und sprachen eine osteuropäische Sprache, möglicherweise Rumänisch. Die Kriminalpolizei Erbach (Kommissariat 10) bittet Zeugen – insbesondere zwei junge Zeugen, die den Vorfall beobachtet haben könnten – , sich unter der 06062 9530 zu melden. **red**

Odenwaldkreis. Kaum etwas bringt den Odenwald so zuverlässig in Bewegung wie die fünfte Jahreszeit. In den vergangenen Tagen wurde das einmal mehr deutlich: Von Seckmauern und Michelstadt über Lützel-Wiebelsbach bis hin zu Erbach und Beerfelden verwandelten sich Straßen, Plätze und Hallen in farbenfrohe Bühnen des närrischen Treibens – getragen von ehrenamtlichem Engagement, kreativer Fantasie und einer bemerkenswerten Wetter-Resilienz der Fastnachtfans. Besonders eindrucksvoll präsentierte sich der Umzug im Lützelbacher Ortsteil Seckmauern. Dort ist Fastnacht mehr als Brauchtum: Sie ist Gemeinschaftsaufgabe. Mit rund 64 Zugnummern, über 1.000 Aktiven, aufwendig gestalteten Motivwagen und Fußgruppen zog der Zug Tausende Besucher an. Der Ehrgeiz der teilnehmenden Gruppen, sich mit immer neuen Ideen zu übertreffen, ist legendär – und kostet Zeit, Geld und viele freiwillige Arbeitsstunden. Dass sich dieser Aufwand lohnt, zeigte sich nicht nur am großen Publikumszuspruch, sondern auch daran, dass einzelne Wagen weit über den Odenwald hinaus Beachtung finden. In Michelstadt stand der Fastnachtssonntag unter dem Motto eines „Narrhalla Wunderlands“. Trotz kühler Temperaturen säumten zahlreiche Zuschauer die enge Innenstadt, um einen Zug mit 76 Nummern zu erleben – etwas größer als im Vorjahr, wenn auch den räumlichen Gegebenheiten angepasst. Aufwendige Großbauten waren die Ausnahme, dennoch kam die Mischung aus Kapellen, Wagen und Gruppen gut an.

Sicherheitskonzepte mit Polizei, Feuerwehr, Sanitätsdienst und Security sorgten dafür, dass das närrische Treiben weitgehend friedlich blieb. Dass sich echte Narren vom Wetter nicht abschrecken lassen, bewiesen die Aktiven und Besucher in Lützel-Wiebelsbach. Nach nächtlichem Schneefall und anschließenden Regenschauern zog der Umzug pünktlich durch den Ort. Rund 40 Gruppen trotzten den Bedingungen – ausgestattet mit Regencapes und bester Laune. Bekannte Motivwagen aus den Nachbarorten, aber auch erstmals teilnehmende Gruppen, sorgten dafür, dass die Stimmung selbst graue Wolken verdrängte. Mit den Umzügen in Erbach und Beerfelden fand die Straßenfastnacht schließlich ihren Abschluss. In Erbach führte ein erfahrener Zugmarschall knapp 50 Wagen und Fußgruppen durch die Stadt – begleitet von überraschend freundlichem Wetter und dicht gedrängten Zuschauerreihen, vor allem auf dem Marktplatz. Regionale Garden, Vereine und Gastgruppen prägten das Bild, ergänzt durch spektakuläre Wagenhöhen und tänzerische Darbietungen. Weiter südlich durfte sich Beerfelden über viel Publikum freuen. Nach dem traditionellen Rathaussturm zog der Umzug mit 25 Nummern durch die Straßen, bevor das närrische Treiben in

der Turnhalle weiterging. Zahlreiche örtliche Gruppen, Tanzformationen und Mottowagen zeigten die ganze Bandbreite dessen, was Fastnacht im Odenwald ausmacht: lokal verwurzelt, ideenreich und generationsübergreifend. Unterm Strich bleibt festzuhalten: Ob bei Regen, Kälte oder Sonnenschein – die Fastnacht im Odenwaldkreis hat auch in diesem Jahr eindrucksvoll bewiesen, wie lebendig das Brauchtum ist. Getragen von Vereinen, Ehrenamtlichen und vielen helfenden Händen wurde aus jedem Umzug mehr als nur ein närrischer Termin: nämlich ein sichtbares Zeichen für Zusammenhalt, Kreativität und Lebensfreude in der Region.

Aleksandar Kerošević

Willste ebb's, geh' zu Eps!

Seit über 30 Jahren **Odenwälder Grünschnittservice** gut beraten!

Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern
Hecken und Wiesen • Spezialfällungen
Obstbaumschnitt • Grünschnittsorgung
Grundstückspflege • Objektservice
Rasen vertikutieren • Totholzentfernung

HÄCKSELARBEITEN • BAUMSTUMPFENTFERNUNGEN

Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum
im Gelände, an und in Gebäuden

**TAUBENABWEHR
STARKREGENSCHUTZ**

Garten- und Landschaftsbau
Garten - Neu- und Umgestaltungen
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein
Terrassen aus Holz oder Stein • Zaunbau
Bewässerungssysteme • Rollrasen • Pflanzarbeiten

Hochdruck-Reinigungsarbeiten
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1



myjob.de
Die Jobsite mit dem Social Media Boost

**SCHMERZT
DER
FUSS?**

**AZUBI
GESUCHT!
m/w/d**

Buxmann
ORTHOPÄDIE - SCHUHTECHNIK
www.buxmannortho.de

GEMACHT VON HAND IN WERSAU

Beratung für Selbstständige wird fortgesetzt

JOB-CENTER UND WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG ARBEITEN WEITER ZUSAMMEN

Odenwaldkreis. Das Kommunale Job-Center (KJC) und die Wirtschaftsförderung des Odenwaldkreises setzen ihre enge Zusammenarbeit zur Unterstützung von Selbstständigen im SGB-II-Bezug auch im Jahr 2026 fort. Ziel ist es, Betroffene individuell zu beraten und ihnen Wege aufzuzeigen, wie sie ihre Existenz wieder eigenständig sichern können. Seit mehr als zehn Jahren begleitet die Wirtschaftsförderung im Auftrag des KJC Selbstständige, deren Einnahmen zeitweise oder dauerhaft nicht ausreichen. Rund 160 Fälle wurden in dieser Zeit betreut. Jeder Fall

wird einzeln geprüft, beginnend mit einem Übergabegespräch zwischen KJC und Wirtschaftsförderung. Dabei werden unter anderem Einkommenssituation, familiäre Rahmenbedingungen, gesundheitliche Aspekte sowie die Lage der jeweiligen Branche berücksichtigt.

„Wir entwickeln gemeinsam mit den Selbstständigen Strategien zur Weiterentwicklung des Geschäftsmodells und unterstützen bei Bedarf auch bei der Organisation von Investitionsfinanzierungen“, erläutert Gabriele Quanz, Leiterin der Stabsstelle Wirtschaftsförderung. In etwa einem Drittel der Fälle gelingt

es, die Selbstständigkeit wieder zur Vollexistenz auszubauen und den Leistungsbezug zu beenden. In einem weiteren Drittel erweist sich eine abhängige Beschäftigung – oft bereits in Teilzeit – als nachhaltige Lösung. Bei besonderen persönlichen oder gesundheitlichen Einschränkungen steht häufig eine dauerhafte Stabilisierung der Selbstständigkeit im Vordergrund. Auch mit Blick auf gesetzliche Änderungen gewinnt das Angebot an Bedeutung. „Ab dem 1. Juli soll die Überprüfung von Selbstständigen im SGB-II-Bezug nach einem Jahr verpflichtend werden“, erklärt Torsten Beilstein, Abteilungsleiter Eingliederung im KJC. Man rechne daher mit steigenden Fallzahlen und sei froh, mit der Wirtschaftsförderung einen erfahrenen Partner an der Seite zu haben.

Selbstständige mit Fragen zur Maßnahme können sich an Cornelia Wind wenden, telefonisch unter 06062 6014-1501 oder per E-Mail an c.wind@odenwaldkreis.de. Auskünfte zum Bürgergeld für Selbstständige geben außerdem Maximilian Haffelder unter 06062 6014-1563, E-Mail m.haffelder@odenwaldkreis.de, sowie Max Tritsch unter 06062 6014-1281, E-Mail m.tritsch@odenwaldkreis.de.

ERBACHER LICHTSPIELE
 RESERVIERUNGSHOTLINE: **06062 - 4932**
 ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: 20.02. - 25.02.2026

www.erbacher-lichtspiele.de

BEILAGENHINWEIS

- ALDI
- BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN
- DENN'S BIOMARKT
- EDEKA
- EXPERT STOMMEL
- FÜRTHER HEIMATBOTE
- SPD MICHELSTADT
- HELLWEG
- LIDL
- MÖBEL KEMPF
- MÖBEL ROLLER
- NETTO
- PENNY
- POCO
- REXROTH
- GETRÄNKEVERTRIEB
- RL FUNDGRUBE LEISSLER
- ROSSMANN
- TEGUT
- THOMAS PHILIPPS
- TOOM BAUMARKT
- ÜWG, UWO,
- WENNER BRANDSCHUTZ

Auflösung vom 14. Februar 2026

A	I	A	S											
SE	G	E	L	N	L	I	C	H	T	A	R	M		
T	O	S	E	N	N	A	O	M	I	I	O			
T	E	E								L	E	I	N	
	N	R								S	I			
	G	N	U							N	K			
	R	E	E							S	A	B	A	
V	E	R	B							B	A			
	N	E	D							K	A	E	N	G
Z	E	E	I	N	B	U	S	S	E	J	E			
A	E	S	T	H	E	T	R	A	S	T	L	O	S	

Lokal & Nah
www.odw-journal.de

Journal ONLINE

TOP 3 der Woche
 auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals
 von 11.2. bis 17.2. 2026

- TOP 1**
Kripo sucht zwei wichtige Zeugen nach Raub
 (Erbach/Michelstadt, 16. Februar)
- TOP 2**
Ehrenpatenschaft für Breuburger Familie
 (Breuberg, 11. Februar)
- TOP 3**
Einbrecher scheitern an zwei Odenwälder Schulen
 (Breuberg-Rai-Breitenbach/Höchst, 11. Februar)

ZUHAUSE GESUCHT

Rafi ist ein circa sechs Jahre alter Streunerkatze, der seit Januar bei uns im Asyl lebt. Hier erhielt er ärztliche Untersuchungen. Er entpuppte sich als ein gemütsvolles, ruhiges Tier. Rafi versteht sich gut mit den anderen Fellnasen. Er hat es verdient, neue Eltern zu finden, die in der Lage sind, ihn zu einem Schmuskatze werden zu lassen. Geduld und Liebe sind die Voraussetzungen.

RAFI

A. R. Stiftung Tierheim Oberzent Odenwald
 Tel 06068 941 57 45 • E-Mail: roeth@tierheim-oberzent-odenwald.de

JANIK
Janik wurde als Welpen von der Straße gerettet. Er ist ein absolut toller Hund: offen, sehr lieb und menschenbezogen. Auch läuft er schon gut an der Leine. Außerdem ist er hunde- und katzenverträglich. Er ist geimpft, gechippt und kastriert. Janik ist ein Jahr alt, 40 cm groß und wiegt 15 kg.

RIECKE
Riecke ist eine kastrierte, zweijährige, große Hündin. Die ersten Wege an der Leine hat sie schon gemeistert. Aufrecht und fröhlich wedelnd läuft sie durch den Hof. Sie mag den Körperkontakt zu Menschen und lebt hier in der Hundegruppe.

HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE
 Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838
www.htb-ev.de

TIERE IN NOT ODENWALD
 Tel. 06063-939848
www.tiere-in-not-odenwald.de

Glücksspiel	unbekümmert	US-kanadischer Grenzsee	span. Doppelkonsonant	italienisch: ja	französisch: man	Initialen des Dichters Ibsen	Insel-europäer	Fremdwortteil: gleich	Backware	französisch: Gold
Buchseitenknick							griechische Vorsilbe: Stern			
Fußballbegriff							obendrein, noch dazu			
Fremdwortteil: drei								gefährliche Substanz	Geburtsstätte von Zeus	Grenzpassierschein (Auto)
Wildpflege	Himmelsbrot im A.T.	Jazzstil der 40er Jahre	<p>Koenders Garten- & Landschaftsbau</p> <p>Wir schaffen Lebens(t)räume.</p> <p>35 Jahre Erfahrung</p> <p>06062 61671</p> <p>Koenders UG Garten- & Landschaftsbau Almenweg 13, 64756 Mossautal www.koenders-gartenbau.de • info@koenders-gartenbau.de</p>				männlicher Artikel			
randalieren der Haufen										
germanische Gottheit			Kosenamen e. span. Königin	Kosenamen für Großvater	breiige, erdige Flüssigkeit	englisch: tun, machen	Windrichtung			
Bund	Musiknote		lockere Unterhaltung							
südamerikanisches Haustier					je (latein.)			Männerkurzname		

Ihre Ansprechpartner
 FÜR GEWERBLICHE ANZEIGEN

GABY MARBERG
 0 61 65 / 930 946
g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

MATTHIAS MANN
 Verkaufsleitung
 Telefon 0 61 65 / 930 950
m.mann@odw-journal.de

für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Zustellreklamation
 bitte an ☎ 0 61 65 9 30-90

APROPOS

IHR KONTAKT ZU UNS:

Tel. 06165/930910 | redaktion@odw-journal.de

Nach dem Konfetti



von Aleksandar Kerošević, Redaktionsleiter

Kaum ist die Fastnacht vorbei, wird es spürbar ruhiger. Kostüme verschwinden in Kisten, die letzten Luftschlangen werden abgehängt – und mit dem Aschermittwoch am 18. Februar beginnt die Fastenzeit. Sie dauert bis Karsamstag, 4. April, und umfasst jene 40 Tage, die im christlichen Kalender bewusst anders gezählt werden als der übrige Alltag. Die Zahl 40 begegnet in der Bibel immer wieder. Sie steht für Zeiten der Prüfung, der Vorbereitung und des Übergangs. Mose fastete 40 Tage auf dem Sinai, das Volk Israel wanderte 40 Jahre durch die Wüste, und Jesus zog sich 40 Tage zum Fasten zurück, bevor er öffentlich wirkte. Die Fastenzeit knüpft an

diese Bilder an: Sie ist keine Strafe, sondern eine Phase der Konzentration – eine Zeit, in der Überflüssiges weggelassen wird, um Wesentliches deutlicher wahrzunehmen. Dass die Sonntage dabei nicht mitgezählt werden, hat Tradition: Sie gelten als kleine Unterbrechungen, als Tage der Freude. Wer heute fastet, tut das auf sehr unterschiedliche Weise. Klassisch bedeutet Fasten, auf Fleisch, Süßigkeiten oder Alkohol zu verzichten und einfacher zu essen: Gemüse, Brot, Suppen, bewusst und maßvoll. Andere reduzieren Medienkonsum, schlechte Gewohnheiten oder Routinen, die den Alltag sonst bestimmen. Wichtig ist weniger die Strenge als die Konsequenz – und das Wissen um die eigenen Grenzen. Fasten soll stärken, nicht schwächen. Für viele ist diese Zeit ein Kontrastprogramm zum Ausgelassenen der vergangenen Tage. Nach dem Lärm kommt die Ordnung, nach dem Zuviel das Weniger. Wer sich darauf einlässt, erlebt die Wochen bis Ostern nicht als Verzicht, sondern als bewusste Strecke – Schritt für Schritt, Tag für Tag. Für viele, die sich darauf einlassen, endet die Fastenzeit mit dem Gefühl, eine bessere Version des eigenen Selbst geworden zu sein.

Mitgliederversammlung der Sozialstation Höchst e. V.



v. l.: Stefan Sauer, Marion Muhn, Axel Thierolf, Claudia Roßkopf, Monika Schmauß, Rebekka Neff, Brigitte Engel, Yvonne Thierolf.

Höchst. Die Mitgliederversammlung 2025 des Vereins Sozialstation Höchst e. V. fand in den Räumlichkeiten der Geschäftsstelle in der Groß-Umstädter Straße statt und war gut besucht. Unter den Gästen konnte der Vorsitzende Axel Thierolf auch Bürgermeister Jens Fröhlich sowie den Vorsitzenden der Gemeindevertretung Hartmut Klein begrüßen. Geprägt war die Versammlung von den Berichten des Vorstands, den Axel Thierolf erstattete, und des Finanzberichtes von Monika Schmauß. Trotz vielfältiger Herausforderungen, auch finanzieller Art, läuft der Betrieb des Dienstes nach wie vor gut, Die Belegschaft arbeitet motiviert und genießt bei den versorgten Mitbürgerinnen und Mitbürgern hohe Anerkennung. Entsprechend war es dem Vorstand eine besondere Freude, wieder einige der Mitarbeiterinnen für ihre langjährige Tätigkeit bei der Sozialstation zu ehren. Für ihre

10jährige Beschäftigung wurden Yvonne Thierolf, Rebekka Neff, Claudia Roßkopf und Marion Muhn mit einem Blumenpräsen und einer Urkunde ausgezeichnet. Außerdem konnten wieder einige Mitglieder für ihre 25jährigen Mitgliedschaft im Verein Sozialstation Höchst e.V. geehrt werden. Günter Hofmann, Silvia Boll, Michael Willberger und Hannelore Glöser wurden mit einer Urkunde und einer Nadel geehrt. Der Vorstand bedankte bei den Geehrten für deren langjährige Unterstützung der Sozialstation Höchst e.V. Mit einem Ausblick auf das Jahr 2026, verbunden mit der Hoffnung, dass sich auch die politischen Rahmenbedingungen für die an den Menschen tätigen ambulanten Pflegedienste nachdrücklich verbessert, bedankte sich der Vorsitzende bei den Besuchern und schloss die Versammlung.

GESUNDHEIT UND LEBENSFRAGEN

www.detti-lama.de

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 73-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Ginkgo

Stellen Sie sich vor, Günter Jauch - unter anderem auch der 5-Sterne-Fan der Shop-Apotheke - würde in der Sendung „Wer wird Millionär?“ die Frage stellen: Wer existierte bereits vor 250 Millionen Jahren auf der Erde und überlebte die Eiszeit, Hiroshima und die Abgase im Zentrum von New York? Ich verrate Ihnen die richtige Antwort: Ginkgo biloba. Kein geringerer als das Universal-Genie Johann Wolfgang von Goethe widmete diesem lebenden Fossil ein Gedicht. Der bemerkenswerte Baum er-

reicht eine Höhe von bis zu 40 Meter und das mehrmonatige Intervall zwischen Bestäubung und Befruchtung stellt eine botanische Besonderheit dar. Die längsnervigen, fächerförmigen Blätter deuten den entwicklungsgeschichtlichen Übergang der Nadelbäume zu den Laubbäumen an. Der medizinische Einsatz der Ginkgo-Extrakte erfolgt bei Durchblutungsstörungen jeglicher Art, indem die Inhaltsstoffe, Ginkgolide genannt, die Fließeigenschaften des Blutes verbessern und die Zirkulation bis in die feinsten Kapillargefäße begünstigen. Daher die Anwendung bei eingeschlafenen, kribbelnden Gliedmaßen, Hirnleistungsstörungen und Ohrgeräuschen. Die tägliche Dosis beträgt 120 bis 180 mg Extrakt pro Tag. Patienten, die Medikamente zur Blutverdünnung einnehmen, sollten vor der Anwendung von Ginkgo ihren Arzt befragen.

AEG BOSCH Miele my stetter @Bauknecht SIEMENS
stetter-lagerverkauf.de
 Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!
SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter @Bauknecht

09. Woche. Gültig ab 23.02.2026

Deine Auswahl – auch beim Preis.

REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

<p>Elisabethen Quelle Mineralwasser versch. Sorten, je 2 x 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.50) zzgl. 2 x 3.30 Pfand Einzelpreis 7.99 € je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.67) zzgl. 3.30 Pfand</p> <p>2 Kästen</p> <p>Aktion 11.98</p>	<p>Förstina Limonade versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig, je 12 x 0,75-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.67) zzgl. 3.30 Pfand</p> <p>Aktion 5.99</p>
<p>Beck's Pils versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.10) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Knaller 10.99</p>	<p>Bitburger Pils oder alkoholfrei versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.15) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Knaller 11.49</p>
<p>Schlappeseppel Pils versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.45) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Aktion 14.49</p>	<p>Hessebub Landbier oder Pils Alkoholfrei je 20 x 0,33-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.51) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Exklusiv bei REWE Knaller 9.99</p>

Walther-Rathenau-Allee 24 • 64720 Michelstadt
 Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

rewe.de

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-BÜV-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

KFZ-ANKAUF

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**



ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebebeschaden, suche auch Agria. Tel. 0177 / 2802695 oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln, Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.
24 Stunden erreichbar!
06157 / 91 68 006
0177 / 31 05 303

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge

PKW's, Busse, Geländewagen, Oldtimer, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger. **Alles anbieten!** (Baujahr, km, Zustand egal) **Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.

Telefon: 06158 / 60 86 988 • 0173 / 30 87 449

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chopper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängeln oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar.
Tel.: 0173 / 30 87 449 • 06158 / 60 86 991

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise – sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.

Tel.: 06258 / 50 89 921 • 0151 / 718 723 06

Kaufe alle Wohnwagen, Wohnmobile, Traktoren, Bagger, Anhänger, Baumaschinen, zahle bar und Höchstpreise!

Tel.: 0151 / 718 723 06 • 06258 / 50 89 921

KAUFGESUCHE

INFO: Kaufe Trödel aller Art, Haushaltsauflösungen, Teppiche, Porzellan, Silberbestecke, Puppen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Schmuck aller Art, Zahngold, Ferngläser, Fotoapparate, Bekleidung aller Art, Münzen, Uhren aller Art auch defekt und v. m. Komme vorbei zahle bar und fair **Tel. 0163/0481446**

Suche Briefmarken sowie Münzen, auch ganze Sammlungen, bitte alles anbieten. Tel. 0621/16628659 oder 0176/22297676

Sammler sucht Eisenbahnen, Märklin, Ricco usw., bitte alles anbieten. Tel. 0621/16628659

Suche Zinngeschirr, Becher, Teller, Tassen sowie Silber oder versilbertes Besteck. Tel. 0621/16628659

Frau Steinbach kauft an, Pelze und Lederjacken aller Art, alte Nähmaschinen, Alt, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Handtaschen, Modeschmuck, Bernstein, Schmuck, Perücken, Schallplatten, Ferngläser, Krokotaschen, Puppen, Taschenuhren, Armbanduhr, Eisenbahn, Kristalle, Messing, Bilder, Orden, Kleidung, Gobelin, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schreibmaschinen, Gardinen, Möbel, Bücher, Haushaltsauflösung, kostel. Beratung und Anfahr sowie Werteinschätzung.

**++ zahle absolute Höchstpreise ++
++ 100% seriös, 100% diskret ++
zahle alles bar vor Ort ++ Mo.-So. von 8.00 - 21.00 Uhr, auch an Feiertagen
☎ 069 - 66 05 94 93**

Seriöser Käufer sucht: Antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan, Bücher, Uhren, Gemälde, Bierkrüge, Design, Kunst etc. ☎ 0163 6909267

ANZEIGEN-BESTELLSCHHEIN

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden. **ACHTUNG:** Sie erhalten keine Rechnung.

PRIVATE KLEINANZEIGEN: 4 Zeilen (ca. 25 Zeichen/pro Zeile): **11,00 €** | jede weitere angefangene Zeile: **1,65 €**
Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.

Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen: **17,70 €** • jede weitere angefangene Zeile: **2,83 €**

BITTE IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN!

Name, Vorname _____

Straße, Hausnummer _____

PLZ/Ort _____ Telefon _____

IBAN _____ BIC _____

Der Betrag liegt als Verrechnungsscheck bei soll abgebucht werden.

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Nelkenstraße 1 | 64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65/930 90 | Telefax 0 61 65/930 940
ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail:
anzeigen@odw-journal.de

Dienstleistungen

Suche Nebenbeschäftigung als Steinreiner, Fenster-, Wintergarten-, Weg- und Terrassenreiner.
Tel. 0151/44950292

WOHNMOBIL

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen, Zustand egal auch mit Mängel Tel. 0174/6004673

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, **www.wm-aw.de** Fa.

KONTAKTE

Ich, Gabi, 63 J., verwitwet, bin e. jugendliche, hübsche Frau, ich habe noch immer e. schöne Figur, ich liebe eine gute Küche und die häusliche Gemütlichkeit. Ich bin völlig alleinstehend, suche pv ernsthaft einen ehrlichen Lebenspartner gerne bis 80 J. Bitte rufen Sie heute noch an, damit wir uns verabreden können. **Tel. 0160 - 97541357**

Erika, 74 J., kinderlos, eine wunderschöne Frau mit Herz, Verstand u. Humor, aber leider ganz alleine. Nach der Trauerzeit möchte ich jetzt die schlimme Einsamkeit beenden, welcher liebevolle Mann, gerne auch älter, wünscht sich pv eine treue, fürsorgliche Frau? Darf ich auf Ihren Anruf hoffen **Tel. 0151 - 62913878**

WOHNUNGSSUCHE

2-Zi-Wohnung mit Balkon gesucht

Wir suchen im Auftrag zuverlässiger, finanzstarker Käufer eine attraktive Eigentumswohnung möglichst mit Balkon in guter Lage rund um Michelstadt und Erbach.

Die Immo-Engel
Tel. 0176 - 363 440 63

www.odw-journal.de

Nächster Blutspende-Termin

Brombachtal/Michelstadt-Vielbrunn. Der nächste Blutspende-Termin in Brombachtal findet am Mittwoch, 25. Februar, von 15.30 bis 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Kirchbrombach, Hauptstraße 29, statt. Der nächste Blutspende-Termin in Michelstadt-Vielbrunn findet am Freitag, 27. Februar, von 15.30 bis 19.30 Uhr in der Limeshalle, Limesstraße 10, statt. Termine können online unter www.blutspende.de/termine gebucht werden. Weitere Informationen gibt es ebenfalls unter www.blutspende.de oder kostenfrei telefonisch unter der 0800 11 949 11. **red**

Lokal & Nah

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

IMPRESSUM

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90, Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de

Geschäftsführung: Markus Echternach (V.i.S.d.P.) René Schneider ppa

Chefredaktion: Markus Echternach (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Aleksandar Kerošević

Satz: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,
Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen

Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 39.800 Exemplare

Anzeigenpreisliste: Nummer 4

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöftwerdennicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hausgemachten Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind.

Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN

nur Geschäftsanzeigen

GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 930 946
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de
für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.

MATTHIAS MANN
Verkaufsführung
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
E-Mail: m.mann@odw-journal.de
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAILADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage • Zustellorganisationen • Agenturen

STELLENANGEBOTE

KLINGER BORN

Die Klinger & Born GmbH ist ein inhabergeführtes Unternehmen und führender Hersteller von Steuerungen, Startern und elektronischen Bremssystemen. Unsere Kernkompetenz liegt in der Entwicklung und Realisierung individueller Steuereinheiten für die Antriebstechnik. Unser Team am Standort in Brensbach besteht aktuell aus etwa 65 engagierten Mitarbeitern.

Wir suchen:

• **Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w/d) in Vollzeit**

Ihre Aufgaben:

- Auftrags erfassung und Arbeitsvorbereitung
- Erstellen von Angeboten
- Telefonische Betreuung unserer Kunden und Lieferanten
- Pflege unserer Online-Shops

• **Lagerist (m/w/d) in Vollzeit**

Ihre Aufgaben:

- Kommissionierung und Verpackung von Waren für den Paketdienst und die Spedition
- Warenannahme sowie Ein- und Auslagerung von Gütern
- Durchführung von Bestandskontrollen und Inventuren
- Be- und Entladen von Lieferfahrzeugen

• **Maschinen- und Werkzeugeinrichter (m/w/d) in Vollzeit**

Ihre Aufgaben:

- Einrichtung, Start und Überwachung von Spritzgussmaschine
- Einrichtung und Überwachung von Werkzeugmaschinen im Bereich Konfektionierung
- Anpassung von Werkzeugen, Ablaufsteuerung der Produktion, Qualitätsprüfung, Wartung
- Sicherstellung der Prozessstabilität, Qualitätskontrollen gemäß Vorgaben
- Fehleranalyse und Störungsbehebung im laufenden Betrieb
- Werkzeugwechsel, Optimierung von Parametern, Dokumentation

Ausführliche Informationen zu uns und zu den ausgeschriebenen Stellen erhalten Sie unter: www.klibo.de/wir-stellen-ein.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per Mail an m.kowarsch@klibo.de.

Klinger & Born GmbH

In den Schlangenäckern 5 • 64395 Brensbach
Telefon 06161/9309-0



EGRO
Direktwerbung GmbH

WIR SUCHEN ZUSTELLER (m/w/d)
(Ab 13 Jahren)

Mehr Informationen:
☎ 06104 4970-90
✉ zusteller@egro-direktwerbung.de

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis



Arbeiten in Oberzent
Na klar.

Wir suchen:

• **Erzieher*innen (m/w/d)**
oder nach § 25b HKJGB anerkannte Fachkräfte

- **Kindertagesstätte „Himmelsauge“ in Rothenberg**
Teilzeit, 20 – 30 Stunden, verteilt auf fünf Tage pro Woche, EG S3 – S8a TVöD-SuE, ab sofort, unbefristet

- **Kindertagesstätte „Kleine Strolche“ in Unter-Sensbach**
Teilzeit, 30 Stunden, verteilt auf fünf Tage pro Woche, EG S3 – S8a TVöD-SuE, ab sofort, unbefristet

• **Sachbearbeitung Finanzen (m/w/d)**

Voll- oder Teilzeit, 20 – 39 Stunden pro Woche, EG 6 – 8 TVöD, ab sofort, unbefristet



Die ausführlichen Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Internetseite unter www.stadt-oberzent.de

STADT OBERZENT



GROSSE KÜCHEN-INDUSTRIEMESSE

MIT KÜCHENVERKÄUFEN ZU WERKSPREISEN IN BAD KÖNIG

500€

MESSE-PRÄMIE

NUR BEI KÜCHEN-
NEUPLANUNG

AB 5.000 € EINKAUFSWERT¹⁾

Do.
26.
Februar

Fr.
27.
Februar

Sa.
28.
Februar

LETZTER TAG



Mit Live-Moderation durch die bekannte
KÜCHEN-REPRÄSENTANTIN Carmen Podciarski



5499.-

vito®

Stylische Komplettküche

Front Anthrazit super matt kombiniert mit Wildeiche.
OHNE Geschirrspüler, Beleuchtung, Nischenrückwand,
Mischbatterie und Deko. **Maße** ca. 330x280 cm

Inklusive

- ▶ Backofen GB3020 EEK¹⁾ A
- ▶ Muldenlüfter GC8646K
- ▶ Kühlschrank NSK5088ES EEK¹⁾ E

¹⁾EEK=Energieeffizienzklasse. Geräteabb. ähnlich

Standard
Edelstahl-
spüle.

AEG



AEG SONDERAKTION



INKL. BESTECKKORB

E A ↑ G

NUR
SOLANGE
DER VORRAT
REICHT

Im Set sind folgende Geräte enthalten:

BACKOFEN
GB3020B EEK¹⁾ A

KÜHLSCHRANK
G18ES3 EEK¹⁾ E

MULDENLÜFTER
GC8454K

GESCHIRRSPÜLER
GG371VI EEK¹⁾ E

ABHOLPREIS
5995.- UVP

3499.-³⁾

GESAMTPREIS AKTIONS-SET

KÜCHEN-INDUSTRIEMESSEN-RABATT

Zusätzlich zur Messe-Prämie vom 26. - 28. Februar 2026

BIS ZU
52%*

MESSE-RABATT
AUF FREI GEPLANTE
KÜCHEN

0%²⁾

KÜCHEN-SONDER-
FINANZIERUNG
bis zu 3 Jahre

KEINE
ZINSEN &
GEBÜHREN²⁾

Nur für kurze
Zeit

Aschaffenburg Telefon: 06021 4903-0
Niedemberger Straße 8 • 63741 Aschaffenburg-Nilkheim
★★★★★ Bewertung auf Google mit 4,5 am 13.02.2026 | 2.093 Rezensionen

Bad König-Zell Telefon: 06063 950-0
Zeller Gewerbezentrum 21 • 64732 Bad König-Zell
★★★★★ Bewertung auf Google mit 4,6 am 13.02.2026 | 1.499 Rezensionen

Hauptsitz:
Möbel Kempf GmbH & Co. KG
Niedemberger Straße 8
63741 Aschaffenburg-Nilkheim

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo - Fr: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa 10.00 - 18.00 Uhr

Folgen Sie uns!  
www.moebel-kempf.de • e-mail: info@moebel-kempf.de

Möbel **Kempff**

^{*)}Details zur Aktion erhalten Sie von unseren Einrichtungsberatern.



Fachleute

Ihre Experten aus dem Odenwald



- Barrierefreies Bad
- Bad Komplettumbau aus einer Hand
- 3D Badplanung
- Pflasterarbeiten
- sonstige Bauarbeiten

Buchen Sie jetzt Ihren Handwerker:
Telefon 0 61 64/91 25 35



www.fliesen-vogler.de

**Solides Haus,
 moderne Renovierung.**

MALER Will
meisterhaft anders.

Stefan Will, Malermeister • Erbacher Str. 13 • 64407 Fränkisch-Crumbach
 Telefon: 0 61 64 – 22 94

**Dachreparaturen
 preiswert & fachgerecht
 Tel. 0175 9542278**

**1.300.000 m Draht
 und 1800 Türen und
 Tore immer an Lager!**

**DRAHT
 WEISSBÄCKER**

ZÄUNE • GITTER • TORE
Draht-Weissbäcker KG
 Steinstr. 46–48, 64807 Dieburg
 Tel. (0 60 71) 9 88 10 • Fax (0 60 71) 5 16 1
 Internet: www.draht-weissbaecker.de
 E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune • Tore
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Gabionen
- Pfosten • Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Rankanlagen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

grünwerk
 garten- und landschaftsgestaltung

beratung planung ausführung pflege
 tel. 06062-1672 almenweg 17 64756 mossautal

Meisterbetrieb
www.grünwerk-online.de

SWS
 SONNEN- WETTERSCHUTZ- SYSTEME

Wir feiern **20 Jahre SWS**
 das bedeutet für Sie
20% Jubiläumsrabatt
 auf fast alles*

Bis 15.03.26 • Feiern Sie mit uns!
 *Ausgenommen sind Reparaturen aller Art!

Bahnhofstr. 19 • 64407 Fr.-Crumbach • Tel. 06164-6429073
www.sws.-wetterschutz.de

**EIN NEUES BAD?
 WIR KOMMEN!**

Ihr Bad vom Meisterbetrieb –
 komplett aus einer Hand!

LAZARUS
 BÄDER & WÄRME

Ihr Ansprechpartner für
 altersgerechte Badlösungen
 Mit großer Fliesen- &
 Bäderausstellung

info@lazarus-baeder.de | Sudetenstr. 30
 63853 Mömlingen | 06022/31515

**So sieht Ihre
 TÜV-Plakette
 aus?**

**Zeit für eine neue,
 aber dieses Mal bei uns!**

Auch wir führen die amtliche Haupt-
 und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin
 an unseren Prüfstellen in:

Darmstadt Bensheim
Michelstadt Dietzenbach

Alle Adressen, Infos und
 Dienstleistungen unter olfsv.de
 und per Telefon: **06151 39910**

ADAC **INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE
 Dipl.-Ing. H. Olf GmbH** **GTÜ**

**Klaus-Peter
 SCHANTZ GmbH**

**Fuhrbetrieb • Abbruch- u. Baggerarbeiten
 Baustoffhandel • Zisternenbau • Schwertransporte**

WIR FÜHREN AUS:

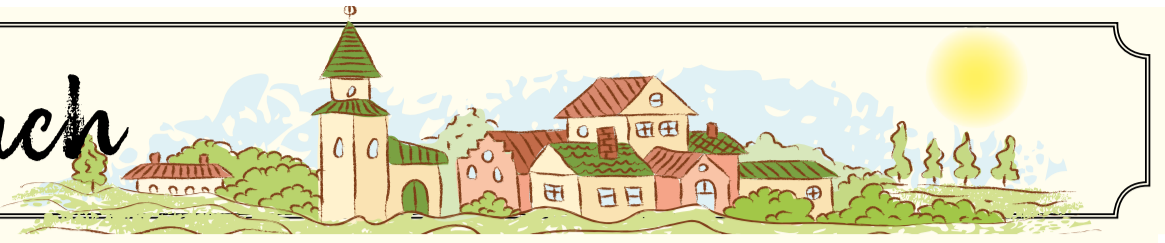
- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegebau

STÄNDIG AUF LAGER:

- Mutterboden • Mineralbeton
- Sand und Kies
- **BAUSTOFFHANDEL**

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger-Straße 13
 Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 • Fax 0 61 63 / 34 59
 Mobil 0179 / 391 64 71
 Internet: www.schantz-gmbh.de

Leben in Affhöllerbach



Apfelbäume, Zusammenhalt und ein Dorf mit eigenem Rhythmus

Wer Affhöllerbach besucht, merkt schnell: Dieser Brensbacher Ortsteil drängt sich nicht auf – er entfaltet sich. Abseits vom Verkehrslärm der großen Straßen liegt das Dorf eingebettet in eine sanfte Odenwälder Landschaft, ruhig, gewachsen und mit einem starken Gemeinschaftsgeist. Schon der Name erzählt davon: Er geht auf das mittelhochdeutsche affolter zurück – den Apfelbaum. Und tatsächlich passt dieses Bild gut zu Affhöllerbach: tief verwurzelt, bodenständig und voller Leben. Erstmals urkundlich erwähnt wird der Ort 1450 unter dem Namen Effolderbach. Damals gehörte Affhöllerbach zum Zentgericht und Kirchspiel von Kirchbrombach und damit zur Herrschaft Breuberg. Über Jahrhunderte

hinweg blieb der Ort eng mit der Region verbunden, bevor er 1806 mit der Grafschaft Erbach Teil des Großherzogtums Hessen wurde. Verwaltungsgeschichtlich wechselten im 19. Jahrhundert die Zuständigkeiten, doch das dörfliche Leben blieb davon weitgehend unberührt.

Einen größeren Einschnitt brachte die hessische Gebietsreform: 1971 schloss sich Affhöllerbach freiwillig Nieder-Kainsbach an, ein Jahr später folgte gemeinsam mit weiteren Gemeinden die Eingliederung in Brensbach. Bis heute verfügt Affhöllerbach mit Kilsbach über einen eigenen Ortsbezirk mit Ortsbeirat und Ortsvorsteher – ein Zeichen dafür, wie wichtig lokale Mitbestimmung hier genommen wird.



Foto: Gemeinde Brensbach

Geschichte ist in Affhöllerbach nicht nur nachzulesen, sondern sichtbar. Der Schulzenhof im Ort steht ebenso unter Denkmalschutz wie mehrere weitere historische Anwesen. Auch der Weiler Kilsbach beeindruckt als geschützte Gesamtanlage. Hoch über der Landschaft befindet sich zudem die Burgruine Schnellerts, die an die bewegte mittelalterliche Vergangenheit der Region erinnert und heute ein stiller Zeuge vergangener Machtverhältnisse ist.

Doch Affhöllerbach lebt nicht allein von seiner Geschichte – es lebt von seinen Menschen. Gemeinschaft wird hier großgeschrieben. Ein besonderes Beispiel dafür ist der ehemalige Löschteich, den die Einwohner mit viel Eigeninitiative in ein kleines Schwimmbad verwandelt haben. Was andernorts undenkbar scheint, ist hier Realität: ein Dorfpool, der im Sommer zum Treffpunkt für Jung und Alt wird. Rund um dieses Herzstück des Ortes finden auch Veranstaltungen wie eine originelle Pool-

party statt, die längst über die Ortsgrenzen hinaus bekannt ist. Das Vereinsleben sorgt zusätzlich für Bewegung und Begegnung. Der Schwimm- und Badeverein organisiert das stimmungsvolle Laternenfest („Lichterfest“) mit Umzug; der Feuerwehrverein organisiert die Affhöllerbacher Kerb – Feste, bei denen man sich kennt, trifft und gemeinsam feiert. Kurze Wege prägen den Alltag: Der Kindergarten im benachbarten Nieder-Kainsbach ist schnell erreicht, ebenso die Kerngemeinde Brensbach mit ihren Angeboten. So ist Affhöllerbach ein Ortsteil, der leise überzeugt. Kein lauter Mittelpunkt, sondern ein Dorf mit

Affhöllerbach

Ortsteil von: Brensbach
Erste Erwähnung: 1450
Einwohner: 215
Fläche: 3,27 km²
Ortsvorsteher: Peter Köhler
Sehenswert:
 Burgruine Schnellerts,
 Fachwerkwohnhäuser,
 Schulzenhof

Charakter, Zusammenhalt und viel Herz. Wer genauer hinschaut, entdeckt hier mehr als nur Häuser und Höfe – nämlich ein Stück Odenwald, das zeigt, wie lebendig Tradition und Gemeinschaft sein können.



Erfahrung trifft Zukunft

Rainer Müller

Ihr Kandidat für die
 Bürgermeisterwahl
 am 15. März 2026

Ihre Stimme zählt!



über **200 Jahre**
HOLZBAU-REEG

- Zimmerarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Pergolen u. Carports
- Holzrahmenbau
- Massivholzbau
- Energetische Sanierung von Dach und Wand
- Asbestentsorgung

64395 Affhöllerbach
 Heinrichstraße 6+9 • Tel. 0 61 61/408
www.HOLZBAU-REEG.de

Ab geht
 die Post.

Wir sind
 für Sie vor Ort.
 Jetzt Konto wechseln
 und den Konto-Deal sichern.
 Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Jetzt mit dem Girokonto zur
 Volksbank Odenwald umziehen
 und den Konto-Deal sichern:
 50 Euro Prämie aufs neue Konto*



*Teilnahmebedingungen und weitere
 Informationen zur Aktion Konto-Deal unter
www.voba-online.de/konto-deal

voba-online.de/konto-deal





Volksbank
 Odenwald



Schlaflose Nächte beim Hausverkauf? Nicht mit uns an Ihrer Seite.

Jetzt
beraten
lassen!

Das bieten wir Ihnen:

-  Individuelle Beratung vor Ort
-  Professionelle Bewertung
-  Rundum-sorglos-Service
-  Persönliche Begleitung bis zum Abschluss



Volksbank Immobilien
Ein Unternehmen der
Volksbank Odenwald

www.volksbank-immobilien.online Tel.: 06061 7014280

Besuch aus Wiesbaden zur Städtebauförderung

MINISTERIUM INFORMIERT SICH ÜBER GEPLANTE PROJEKTE



Tauschten sich bei Regenwetter an verschiedenen Standorten über Aufwertungsmöglichkeiten aus (v. r.): Kulturamtsleiter Heinz Seitz, Programmverantwortlicher beim Wirtschaftsministerium Marco Ulrich, Bürgermeister Dr. Tobias Robischon, Jana Schäfer von der Hessen Agentur und Maria Kollang vom Wirtschaftsministerium.
Foto: Stadt Michelstadt

Michelstadt. Vertreter des hessischen Wirtschaftsministeriums und der Hessen Agentur haben sich am 11. Februar in Michelstadt über die geplanten Maßnahmen im Rahmen des Städtebauförderungsprogramms „Wachstum und nachhaltige Erneuerung“ informiert. Die Stadt war Ende November in das Programm aufgenommen worden. An dem Termin nahmen der Programmverantwortliche Marco Ulrich sowie Maria Kollang vom Referat Städtebau und Städtebauförderung des Hessischen Wirtschaftsministeriums und Jana Schäfer von der Hessen Agentur teil. In einem intensiven Austausch stellte Bürgermeister Tobias Robischon die vorgesehenen Projekte vor und erläuterte die städtebaulichen Ziele, die mit Hilfe der Fördermittel erreicht werden sollen. Die Gäste aus Wiesbaden gaben zudem einen Überblick über den Ablauf des Förderverfahrens –

von der Antragstellung bis zur Umsetzung – und wiesen darauf hin, welche Punkte beim ersten Förderantrag besonders sorgfältig vorzubereiten sind. Bei einem anschließenden Rundgang durch die Stadt präsentierte Bürgermeister Robischon und Kulturamtsleiter Heinz Seitz ausgewählte Standorte, die mit Unterstützung der Städtebauförderung weiterentwickelt werden sollen. Dazu zählt unter anderem das Bienenmarktgelände. **red**

Stolpern über die Erinnerung

Höchst. Die Gemeinde Höchst und die Arbeitsgemeinschaft Stolpersteine laden am Montag, 23. Februar, zur Verlegung von acht neuen Stolpersteinen in Höchst ein. Den Auftakt bildet um 13 Uhr eine Begrüßung durch AG-Sprecher Harald Staijer am Montmelianer Platz. Der Künstler Gunter Demnig wird dort die Steine verlegen. Es sprechen Bürgermeister Jens Fröhlich und Daniel Neumann, Vorsitzender der Jüdischen Gemeinden in Hessen. Für die musikalische Umrahmung sorgen die Schüler der Ernst-Göbel-Schule unter der Leitung von Herrn Link.

Um 14 Uhr folgt in der Friedrich-Ebert-Straße 2 die Verlegung eines Stolpersteins zu Ehren von Wilhelm Fröhlich, begleitet von einem Musikbeitrag durch Willi Fröhlich.

Die Steine erinnern an die Opfer des Nationalsozialismus. **red**

Bisheriger RGF Jan Voigt wechselt ans UKGM

**GUNNAR SCHRAMM WIRD NEUER GESCHÄFTSFÜHRER SOWIE
ASKLEPIOS REGIONALGESCHÄFTSFÜHRER SÜDHESSEN (RGF)**

Langen. Zum 1. Februar 2026 hat Gunnar Schramm die Regionalgeschäftsführung bei Asklepios Kliniken in Südhessen und die Geschäftsführung der Asklepios Klinik Langen übernommen. Der studierte Betriebswirt folgt auf Jan Voigt, der zum 1. April 2026 als Kaufmännischer Geschäftsführer an das zur Asklepios Gruppe gehörende Universitätsklinikum Marburg wechselt.

Der gebürtige Würzburger Gunnar Schramm kommt von den Helios Kliniken zu Asklepios. Zuletzt trug er seit Juli 2024 als Klinikgeschäftsführer des Helios Klinikclusters Oberbayern Verantwortung. Das Cluster umfasst das Helios Amper-Klinikum Dachau, die Helios Amper-Klinik Indersdorf, das Helios Klinikum München West und die Helios Klinik München Perlach. Zuvor war er bereits seit 2015 in unterschiedlichen Klinikmanagementpositionen bei Helios tätig, unter anderem über drei Jahre an der Helios



Klinik Miltenberg-Erlenbach, in unmittelbarer Nachbarschaft zur Region Südhessen.

„Mit Gunnar Schramm haben wir einen außerordentlich erfahrenen Klinikmanager für unsere Region Südhessen gewinnen können. Er wird in seiner neuen Funktion bei Asklepios insbesondere seine hervorragende Expertise in der Schnittstellenfunktion zwischen operativem Geschäft und strategischer Ausrichtung innerhalb eines großen Klinikclusters einbringen können“, sagt Marco Walker, CEO der Asklepios Kliniken Gruppe.

„An Jan Voigt geht mein aus-

drücklicher Dank für die hervorragend geleistete Arbeit. Er hat in der Region Südhessen die strategische Partnerschaft mit dem zur Gruppe gehörenden Universitätsklinikum Gießen und Marburg (UKGM) maßgeblich vorangetrieben. Wir freuen uns, dass Jan Voigt seine Expertise künftig im UKGM einbringen kann. Der Wechsel ist ein bedeutendes Signal für die zunehmende Integration der drei Asklepios-Teilkonzerne ASKLEPIOS, RHÖN und MEDICLIN. Dieser Know-how-Transfer findet in alle Richtungen innerhalb des Konzerns statt - sowohl im kaufmännischen als auch im medizinischen Bereich - zum Wohle unserer Patienten“, so Walker.

„Ich wünsche Gunnar Schramm einen guten Start bei Asklepios in Südhessen und Jan Voigt viel Erfolg in seiner neuen Funktion als Kaufmännischer Geschäftsführer des Universitätsklinikums Marburg“, sagt Marco Walker.

Erlebniscafé lädt zu Information und Austausch ein

ROTES KREUZ BIETET ABWECHSLUNGSREICHES PROGRAMM AN

Erbach. Das Erlebniscafé des Deutschen Roten Kreuzes in Erbach bietet auch in den kommenden Wochen wieder informative und unterhaltsame Treffen für die sogenannte Generation Plus an. An ausgewählten Dienstagen stehen Vorträge und Gespräche bei Kaffee und Kurzweil auf dem Programm.

Am Dienstag, 24. Februar, berichten junge Menschen, die derzeit ihr Freiwilliges Soziales Jahr beim Roten Kreuz absolvieren, über ihre vielfältigen

Aufgaben und Erfahrungen. Am 3. März ist die Polizei zu Gast: Hauptkommissarin Carina Oberle informiert über Einzeltricks und andere Betrugsmaschen sowie über Möglichkeiten zur Vorbeugung von Wohnungseinbrüchen. Am 17. März gibt Notfallsanitäter Adrian Knecht eine Einführung in die Grundlagen der Ersten Hilfe.

Das Erlebniscafé ist ein offener Treffpunkt für Menschen jeden Alters. Im Mittelpunkt stehen Information, Aufklärung und

Begegnung. Geöffnet ist das Café jeweils von 14.30 bis 16.30 Uhr in den barrierefrei zugänglichen Räumen an der Bahnstraße 43, Eingang Alte Poststraße. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung nicht erforderlich. Gefördert wird das Angebot von der Schmitt-Lynker-Stiftung. Fragen und Anregungen nehmen Beate Hauck und Kathrin Schröder telefonisch unter 06062 607-100 oder per E-Mail an generationPlus@drk-odenwaldkreis.de entgegen. **red**

Osterferienkarussell bietet buntes Ferienprogramm

Michelstadt. Mit Beginn des Frühlings startet auch wieder das Osterferienkarussell der Stadt Michelstadt. Kinder und Jugendliche können sich auf ein abwechslungsreiches Programm mit Spiel, Spaß, Bewegung und Kreativität freuen.

Geplant sind unter anderem Ferienbetreuung an der Stadtschule, Golfangebote, das x.pperience.camp, Tekkie-Tage, Skaten, ein Graffiti-Workshop sowie Bastel- und Kreativangebote. Das Spektrum reicht von sportlichen Aktivitäten über kreative Projekte bis hin zu Angeboten, die Neugier und Experimentierfreude fördern.

Das Ferienprogramm wird in den kommenden Wochen noch ergänzt. Eine Übersicht aller Angebote sowie die Anmelde-möglichkeiten sind online unter www.michelstadt.de/ferien-spiele zu finden. **red**

Führerscheinumtausch jetzt komplett online möglich

Odenwaldkreis. Der Odenwaldkreis hat den Online-Antrag für den Umtausch von Führerscheinen umfassend überarbeitet und deutlich nutzerfreundlicher gestaltet. Bürger können den Antrag nun vollständig digital und unabhängig von Öffnungszeiten von Zuhause aus stellen. Im neuen Verfahren ist es möglich, ein digitales Lichtbild hochzuladen, die Unterschrift online zu leisten und die Gebühren direkt im Internet zu bezahlen. Lediglich ein kurzer Termin in der Kreisverwaltung bleibt erforderlich, um den bisherigen Führerschein aus rechtlichen Gründen zu entwerfen oder zu befristen. Der neue Führerschein wird anschlie-

ßend per Post zugeschickt. Mit dem optimierten Online-Angebot sollen Bearbeitungszeiten verkürzt und Abläufe beschleunigt werden. Der digitale Führerscheinumtausch steht ab dem 23. Februar unter www.odenwaldkreis.de/feb zur Verfügung. Bereits jetzt können der Erstantrag für den Führerschein online beantragt sowie zahlreiche weitere Dienstleistungen der Kreisverwaltung online in Anspruch genommen werden. In Zukunft sollen schrittweise weitere Angebote folgen, darunter Bauanträge und der Zugang zur Sozialplattform. Langfristig ist vorgesehen, dass nahezu alle Verwaltungsanträge jederzeit digital gestellt werden können. **red**

Bürgerbefragung zur Sicherheit verlängert

Höchst. Die Gemeinde Höchst hat die laufende Bürgerbefragung zum Thema „Sicherheit und Ordnung“ verlängert. Eine Teilnahme ist nun noch bis zum 28. Februar möglich. Mit der Befragung beteiligt sich die Gemeinde an der Sicherheitsinitiative KOMPASS. Ziel ist es, gemeinsam mit den Bürgern die örtlichen Sicherheitsbedürfnisse zu erfassen und auszu-

werten, um darauf aufbauend passgenaue Maßnahmen zur Verbesserung der Sicherheit zu entwickeln. Der Fragebogen ist auf der Internetseite der Gemeinde Höchst abrufbar. Die ausgefüllten Unterlagen können entweder in den Briefkasten am Rathaus, Montmelianer Platz 4, eingeworfen oder per E-Mail an buergermeister@hoechst-iodw.de gesendet werden. **red**

Dachdecker- Betrieb hat Zeit!

Reparaturen jeglicher Art.
Dach- und Dachfirstsanierung,
Flachdachsanierung, Zinkarbeiten,
Schornsteinverkleidung, Schieferarbeiten jeglicher Art, Dachflächenreinigung, Dachbeschichtung in allen Farben! Dachrinnenreinigung und Erneuerung, Keller-Trockenlegung innen und außen!
Ich habe die Lösung!

Firma Schramm

Tel. 01 60 / 566 43 55
Petersweg 62, 55252 Mainz-Kastel

Schnell. Klar. Informiert.

www.odw-journal.de

Vortrag beleuchtet Rolle der Landwirtschaft beim Wasser

ODENWALD-AKADEMIE STARTET THEMENJAHR MIT FACHBEITRAG

Erbach. Die Odenwald-Akademie stellt das Thema Wasser in den Mittelpunkt ihres Jahresprogramms 2026. Den Auftakt bildet ein Vortrag von Dr. Stephan Schulz vom Institut für Angewandte Geowissenschaften der TU Darmstadt, der sich mit dem Zusammenspiel von Wasser, Landwirtschaft und Gesellschaft befasst. Der Vortrag mit dem Titel „Der Einfluss der Landwirtschaft auf unsere Wasserressourcen: Herausforderungen und Lösungsansätze“ findet am 26. Februar im Volksbank-Atrium im Haus der Energie in der Helmholtzstraße 1 statt. Dr. Schulz zeigt

anhand internationaler und regionaler Beispiele, wie stark landwirtschaftliche Nutzung, Wasserverfügbarkeit und Wasserqualität miteinander verknüpft sind und welche Folgen sich daraus für Umwelt, Ernährungssicherheit und gesellschaftliche Entwicklung ergeben.

Mit dem Jahresschwerpunkt „Wasser“ will die Odenwald-Akademie globale Entwicklungen verständlich machen und zugleich den Blick auf regionale Herausforderungen lenken. Ergänzend zu Vorträgen sind auch thematische Exkursionen und Führungen geplant. Wasser-

knappheit, Nutzungskonflikte und Fragen der Wasserqualität betreffen dabei nicht nur Ballungsräume, sondern auch den ländlichen Raum im Odenwald. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei, eine Spende ist willkommen. Um Anmeldung wird gebeten unter www.odenwald-akademie.de, per E-Mail an r.jarillo@odenwaldkreis.de oder telefonisch bei Raquel Jarillo unter 06062 6014-9112.

Weitere Informationen zum Programm der Odenwald-Akademie sind ebenfalls online unter www.odenwald-akademie.de zu finden. **red**



Dr. Stephan Schulz vom Institut für Angewandte Geowissenschaften der TU Darmstadt hält am 26. Februar in Erbach einen Vortrag über „Den Einfluss der Landwirtschaft auf unsere Wasserressourcen: Herausforderungen und Lösungsansätze“. Foto: Katrin Binner

Austausch für ehrenamtliche Betreuer angeboten

Erbach. Der Caritas Betreuungsverein im Odenwaldkreis e. V. lädt ehrenamtliche rechtliche Betreuer und Bevollmächtigte zu einem Gesprächskreis ein. Das Treffen findet am 3. März um 18 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum St. Sophia, Palais, Hauptstraße 42, statt.

Im Mittelpunkt des Abends steht der Erfahrungsaustausch zu individuellen Fragestellungen aus der Betreuungsarbeit. Themen können unter anderem der Umgang mit dem Betreuungsgericht, mit Ärzten, Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen sowie Fragen zu

Banken, Versicherungen, Gläubigern und Behörden sein. Auch die besondere Situation von Betreuern, die zugleich Angehörige sind, sowie mögliche Unterstützungsleistungen und deren Beantragung sollen besprochen werden. Ziel ist es, sich gegenseitig zu ermutigen und bei Problemlagen zu unterstützen.

Geleitet wird der Gesprächskreis von Verena Limbach vom Caritas Betreuungsverein.

Anmeldungen und Fragen werden vorab telefonisch unter der 06062 95533-0 entgegengenommen, montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr. **red**

Dach der Odenwaldhalle soll erneuert werden

STADT WILL SCHÄDEN STOPPEN UND HALLE WIEDER NUTZBAR MACHEN

Michelstadt. Die seit Monaten geschlossene Odenwaldhalle soll ein neues Dach erhalten. In einer gemeinsamen Sitzung von Magistrat, Präsidium und Betriebskommission Eigenbetrieb Bebauen und Verwalten von Liegenschaften wurde beschlossen, die dringend notwendige Dachsanierung auf den Weg zu bringen. Ziel ist es, weitere Schäden an dem denkmalgeschützten Gebäude zu verhindern und die Halle wieder nutzbar zu machen. Bürgermeister Tobias Robischon bezeichnete die Odenwaldhalle als zentralen Ort des sozialen

und kulturellen Lebens in der Stadt. Nach der Sanierung des Daches könne die Halle wieder für Veranstaltungen genutzt werden. Die Halle war bereits seit dem Winter 2022/2023 wegen hoher Energiekosten in den Wintermonaten geschlossen worden. Im September traten dann massive Baumängel am Dach auf, die eine vollständige Schließung erforderlich machten. Eindringende Feuchtigkeit führte dazu, dass sich Teile der Deckenkonstruktion lösten.

Da die umfangreiche, denkmal-

schutzgerechte Gesamtsanierung der Halle zwar vorbereitet wird, ein Förderbescheid aus dem Bundesprogramm „Kultur-Invest“ aber frühestens Ende 2027 erwartet wird, soll das Dach vorgezogen saniert werden. Nach Angaben der Stadt beeinträchtigt diese Maßnahme die Förderchancen für die Gesamtsanierung nicht, auch wenn für die Dachsanierung möglicherweise keine Fördermittel fließen.

Die Kosten für die Dachsanierung werden auf rund 1,4 Millionen Euro geschätzt. Vorgesehen sind vor allem Neueindeckung

und Dämmung, das Tragwerk gilt als stabil. Finanziert werden soll die Maßnahme aus städtischen Mitteln, die ursprünglich für den Neubau des Feuerwehrhauses Steinbuch eingeplant waren. Voraussetzung sind die Zustimmung des Stadtparlaments sowie die Genehmigung des Wirtschaftsplans 2026 durch die Kommunalaufsicht. Zunächst beraten die zuständigen Ausschüsse über das Vorhaben. Die endgültige Entscheidung soll die Stadtverordnetenversammlung am 24. Februar treffen **red**

Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen

Beratungstag*
zum Thema „Polyneuropathie“
(auch telefonisch möglich)

Do. 05.03.2026

Jetzt anmelden und Testangebot sichern!

☎ 06061 - 23 24

*keine Diagnostik




Rats-Apotheke

Apothekerin Jutta Sommer
Bahnhofstr. 25 | 64720 Michelstadt
Mo. - Fr. 08.00 - 18.00 Uhr | Sa. 09.00 - 12.00 Uhr





JETZT IST DIE ZEIT FÜR IHR ELEKTRISCHES UPGRADE.



NUTZEN SIE IHRE FÖRDERUNG ALS ANZAHLUNG: BIS ZU 6.000 € FÜR E-FAHRZEUGE. **



BMW iX1 eDrive20

150 kW (204 PS), Neuwagen, Connected Package Professional, DAB-Tuner, Widescreen Display, Parking Assistant, M Hochglanz Shadow Line, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Aktiver Fußgängerschutz, u.v.m.

Energieverbrauch kombiniert: 14,3 kWh/100 km (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km (WLTP); CO₂-Klasse: A; Elektrische Reichweite: 514 km (WLTP); Leistung: 150 kW (204 PS); Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

38.999,- €¹⁾
Baraktionspreis

11.373,- €²⁾
Ersparnis

UNSER ANPASSBARES FINANZIERUNGSANGEBOT*)

Anzahlung: 6.000,- €
Fahrzeugpreis: 38.011,71 € Laufzeit: 24 Monate
Sollzinssatz p.a.: 0,99% Effektiver Jahreszins: 0,99%³⁾
Nettodarlehensbetrag: 32.649,58 € Darlehensgesamtbr.: 33.273,01 €
Bereitstellungskosten: 1.049,- € zzgl. Zielrate (24. R.): 30.628,01 €

23x monatliche Finanzierungsrate*: **ab 115,- €**



BMW i4 eDrive35 Gran Coupé

210 kW (286 PS), Neuwagen, Parking Assistant, BMW Live Cockpit Plus, Widescreen Display, Klimaautomatik, M Hochglanz Shadow Line, DAB-Tuner, Connected Package Professional u.v.m.

Energieverbrauch kombiniert: 15,4 kWh/100 km (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km (WLTP); CO₂-Klasse: A; Elektrische Reichweite: 493 km (WLTP); Leistung: 210 kW (286 PS); Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

44.599,- €¹⁾
Baraktionspreis

14.654,- €²⁾
Ersparnis

UNSER ANPASSBARES FINANZIERUNGSANGEBOT*)

Anzahlung: 6.000,- €
Fahrzeugpreis: 43.499,79 € Laufzeit: 24 Monate
Sollzinssatz p.a.: 0,99% Effektiver Jahreszins: 0,99%³⁾
Nettodarlehensbetrag: 38.202,83 € Darlehensgesamtbr.: 38.929,- €
Bereitstellungskosten: 1.099,- € zzgl. Zielrate (24. Rate): 35.502,- €

23x monatliche Finanzierungsrate*: **ab 149,- €**



BMW iX2 eDrive20

150 kW (204 PS), Neuwagen, Widescreen Display, M Hochglanz Shadow Line, Parking Assistant, ConnectedDrive Services, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, DAB-Tuner, u.v.m.

Energieverbrauch kombiniert: 15,3 kWh/100 km (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km (WLTP); CO₂-Klasse: A; Elektrische Reichweite: 478 km (WLTP); Leistung: 150 kW (204 PS); Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

40.399,- €¹⁾
Baraktionspreis

11.645,- €²⁾
Ersparnis

UNSER ANPASSBARES FINANZIERUNGSANGEBOT*)

Anzahlung: 6.000,- €
Fahrzeugpreis: 39.356,57 € Laufzeit: 24 Monate
Sollzinssatz p.a.: 0,99% Effektiver Jahreszins: 0,99%³⁾
Nettodarlehensbetrag: 34.010,41 € Darlehensgesamtbr.: 34.652,- €
Bereitstellungskosten: 1.049,- € zzgl. Zielrate (24. Rate): 31.110,- €

23x monatliche Finanzierungsrate*: **ab 154,- €**

AUTO + MOTORRAD

MÜLLER
Dynamik auf allen Rädern

Müller Automotive GmbH | www.bmw-mueller.com
Neue Buchener Straße 28 | 74722 Buchen
info@bmw-mueller.com | Telefon (06281) 52 85-0

Robert-Bosch-Straße 15 | 64711 Erbach
team@bmw-mueller.com | Telefon (06062) 94 30-0

*)Repräsentatives Beispiel: Folgende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV dar. Ein Finanzierungsangebot/Leasingangebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München, gültig solange Vorrat reicht, alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer, Stand 01/2026, inkl. Bereitstellungs- und Salzzins gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit, Druckfehler, Zwischenverkauf, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. 1) Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer, inkl. Bereitstellungs- und Salzzins. 2) Preisvorteil gegenüber der UPE/UPE = unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, Preisliste Deutschland. Andere Farben, Motorisierungen oder Sonderausstattungen auf Wunsch soweit verfügbar. Angebot inkl. optionaler Shortfall-GAP-Versicherung zur Absicherung der Differenz zwischen Wiederbeschaffungswert und Darlehensrestschuld bei Totalschaden oder Diebstahl sowie optionaler Raten-schutzversicherung (Tod & Arbeitsunfähigkeit). Es gelten die jeweiligen Versicherungsbedingungen. Gesetzliches Widerrufsrecht besteht. 3) Aktionszins nur gültig in Kombination mit GAP-Versicherung.

**Nur für Privatkunden. Die E-Auto-Förderung gilt beim Kauf oder Leasing eines erstmals in Deutschland zugelassenen Neufahrzeugs mit rein batterieelektrischem Antrieb, batterieelektrischem Antrieb mit Range-Extender (REEV) oder Plug-in-Hybrid-Antrieb (PHEV). REEV oder PHEV werden gefördert, sofern die Fahrzeuge bestimmte Klimaschutzrelevante Anforderungen erfüllen. BMW übernimmt keine Verantwortung für die Gewährung von bestimmten Förderbeträgen durch den Bund. Weitere Informationen finden Sie unter Bundesumweltministerium.de (insb. die geltenden Bedingungen und Konditionen) und unter bmw.de.

enjoyhotels.de
All-Inclusive-Urlaub

32
Jahre
Enjoyhotels

51 Enjoyhotels
in den Niederlanden, Belgien,
Deutschland und Frankreich.

5 Tage All-Inclusive
mit eigenen PKW!

5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

EIFEL
Enjoyhotel Eifeler Hof in Kyllburg

13 Km vom gemütlichen
Bitburg entfernt

NEU
Enjoyhotel in
Deutschland

GEÖFFNET
AB APRIL
2026

5 TAGE AB €
269⁹⁵
p.P.

ERÖFFNUNGSANGEBOT

HARZ
Enjoyhotel Harz in Goslar-Hahnenklee

Kostenlose Nutzung
Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

RHÖN
Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz

Es gibt
sogar ein
kleines Kino

Kostenlose Nutzung
von Sauna, Innen-
und Außenpool

Kostenloser Busfahrt-/
Shuttleservice zur Wasserkuppe,
dem höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB €
239⁹⁵
p.P.

RHÖN
Enjoy Wellnesshotel Aqualux in Bad Salzschlirf

Kostenlose Nutzung Saunen,
Innen- und Außenpool

Kostenlose Busfahrt/Shuttle-
service zur Barockstadt Fulda

5 TAGE AB €
239⁹⁵
p.P.

WATTENINSELN - AMELAND
Enjoyhotel Hollum Ameland in Hollum

Kostenlose Nutzung der
finnischen Außensauna

5 TAGE AB €
249⁹⁵
p.P.

TEUTOBURGERWALD
Enjoy Landhotel Lippischer Hof in Lügde

Kostenlose
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €
259⁹⁵
p.P.

SAUERLAND
Enjoyhotel am Kurpark Brilon in Brilon

Kostenlose Nutzung
Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB €
249⁹⁵
p.P.

ZWISCHEN MOSEL UND RHEIN
Enjoyhotel König von Rom in Waldesch

In der Nähe von Naturparks,
Schlössern und Weingütern

5 TAGE AB €
169⁹⁵
p.P.

LÜNEBURGER HEIDE
Enjoy Landhotel Michaelishof in Bergen

Die größte Heide-
landschaft Europas

5 TAGE AB €
199⁹⁵
p.P.

MOSEL
Enjoy Moezelhotel Bremm in Bremm

Traumhafte Lage
an der Mosel

5 TAGE AB €
229⁹⁵
p.P.

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 32 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 32 Jahre später, können Sie aus 51 Hotels wählen in den Niederlanden, Belgien, Deutschland und Frankreich.

In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelkorn
- ✓ Kaffecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhaft) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wanderrouten

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter www.enjoyhotels.de oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. 📌 Keine Buchungskosten